FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 154
Enu 60

CINQUIÈM
DU CA

Province de Québec — District No. 159 — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} le village de Bapostille — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 25-01

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Adj. Pelletier — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed, divorced or single.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if of foreign birth.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (use discretion).	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "at foundry," "at store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION, AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 16 years of age at College, School or University.	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiotic.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (user discrétion).	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée dans un "fabrique de bois," "moulin à scie," "fonderie," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi supplémentaire, d'un autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du salaire quand la personne est employée à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année recommencée.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de l'âge de 16 ans dans un collège, une école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	69	70	Simard Gédéon	Bapostille	M	Chef	Ma	octobre	1860	50	Que			Français	Canadien	Catholique	Journalier		Non	Oui	Non	de l'usine de bois	40		60		360		15					Oui	Non	F				
2			" Hermine		F	Epouse	Ma	Mai	1873	38	Que			"	"	"	Aucun		Non	Oui	Non	de la maison												Oui	Oui	F				
3			" Armandine		F	Fille	Ce	Juillet	1900	11	"			"	"	"																								
4			" Edmond		M	Fils	Ce	Juin	1906	5	"			"	"	"																								
5			" Blanche		F	Fille	Ce	Août	1907	4	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	F				
6	70	71	Bonneau Alfred	Bapostille	M	Chef	Ma	octobre	1859	50	Que			"	"	"	Journalier		Non	Oui	Non	de la scierie	40		60		360		15					Oui	Non	F				
7			" Sophie		F	Epouse	Ma	Juin	1870	39	Que			"	"	"	Aucun					de la maison												Non	Non	F				
8			" Gertrude		F	Fille	Ce	Août	1907	4	Que			"	"	"																								
9			" Jean Baptiste		M	Fils	Ce	Juin	1910	1	Que			"	"	"																								
10																																							
11	71	72	Briard Emile	Bapostille	M	Chef	Ma	avril	1861	50	Que			"	"	"	Journalier		Non	Oui	Non	à scierie de bois	30		60		270		15					Oui	Oui	F				
12			" Victoria		F	Epouse	Ma	avril	1884	27	Que			"	"	"	Aucun		Non	Non	Non														Oui	Oui	F				
13			" Joseph Rémi		M	Fils	Ce	Mai	1905	3	Que			"	"	"																								
14			" Clémentine		F	Fille	Ce	octobre	1910	1	Que			"	"	"																								
15																																							
16	72	73	Bonneau Georges	Bapostille	M	Chef	Ma	Mai	1878	33	Que			"	"	"	Journalier		Non	Oui	Non	à scierie de bois																		
17			" Cyrianne		F	Epouse	Ma	octobre	1877	33	Que			"	"	"																				Non	Non	F				
18			" Léonard		M	Fils	Ce	avril	1899	12	Que			"	"	"																				Oui	Oui	F				
19			" Cyrille Wilfrid		M	Fils	Ce	septembre	1903	7	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	F				
20			" Blanche Edith		F	Fille	Ce	novembre	1904	6	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	F				
21			" Jean Baptiste		M	Fils	Ce	Mai	1910	1	Que			"	"	"																								
22		73	Bédard Louis		M	Beau-père	Ve	avril	1839	72	Que			"	"	"	Cultivateur		Lui-même			Cultivateur																	
23			" Adélaïde		F	Belle-mère	Ve	février	1838	73	Que			"	"	"	aucun																							
24	73	74	Bonneau Alfred	Bapostille	M	Chef	Ma	avril	1870	39	Que			"	"	"	Journalier		Non	Oui	Non	Charretier de bois			60														
25			" Ida		F	Epouse	Ma	Juin	1887	22	Que			"	"	"	aucun																							
26			" Ephrem		M	Fils	Ce	Juillet	1906	5	Que			"	"	"																								
27			" Cyrianne		F	Fille	Ce	octobre	1907	4	Que			"	"	"																								
28			" Ida		F	Fille	Ce	janvier	1909	2	Que			"	"	"																								
29	74	75	Simard Armand	Bapostille	M	Chef	Ma	octobre	1887	24	Que			"	"	"	Cultivateur		Lui-même			Cultivateur																		
30			" Annie Lue		F	Epouse	Ma	Novembre	1887	23	Que			"	"	"	aucun																							
31	75	76	Lefrançois Léandre	Bapostille	M	Chef	Ma	Mai	1875	36	Que			"	"	"	Voiturier		Non	Oui	Non	à son Compte																		
32			" Jeanne		F	Epouse	Ma	Août	1883	28	Que			"	"	"																								
33			" Gédéon		M	Fils	Ce	Sept.	1907	4	Que			"	"	"																								
34			" Stanislas		M	Fils	Ce	Août	1909	2	Que			"	"	"																								
35			" Alfred		M	Fils	Ce	Juin	1910	1	Que			"	"	"																								
36	76	77	Lessard Théophile	Bapostille	M	Chef	Ma	Sept.	1878	33	Que			"	"	"	Cultivateur		Lui-même			de la terre	40		60		180		9					Oui	Oui	F				
37			" Cécilia		F	Epouse	Ma	Mai	1880	31	Que			"	"	"																				Oui	Oui	F				
38			" Edilbert		M	Fils	Ce	février	1901	10	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	F				
39			" Délia		F	Fille	Ce	Mai	1903	8	Que			"	"	"																		10	Oui	Oui	F				
40			" Marie Rose		F	Fille	Ce	Mai	1905	6	Que			"	"	"																		4			F				
41			" Gertrude		F	Fille	Ce	Mai	1909	11	Que			"	"	"																								
42			" Joseph Elie		M	Fils	Ce	Mai	1909	2	Que			"	"	"																								
43			" Cléophas Edmond		M	Fils	Ce	Janvier	1910	1	Que			"	"	"																								
44	77	78	Bonneau Wilfrid		M	Chef	Ma	septembre	1876	35	Que			"	"	"	Journalier		Non	Oui	Non	à scierie de bois	32		60		288		15					Oui	Oui	F				
45			" Jeanne		F	Epouse	Ma	Mai	1881	30	Que			"	"	"	aucun																							
46			" Lévesque		M	Fils	Ce	septembre	1906	6	Que			"	"	"																								
47			" Wilfrida Alma		F	Fille	Ce	Janvier	1908	3	Que			"	"	"																								
48			" Léopold		M	Fils	Ce	Janvier	1910	1	Que			"	"	"																								
49																																							
50																																							